



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2020. október 20.
(OR. en)

11441/20

Intézményközi referenciaszám:
2020/0258 (NLE)

TRANS 445

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodáshoz (Interbus megállapodás) csatolt, az autóbusszal végzett menetrend szerinti és különcélú menetrend szerinti nemzetközi személyszállításra vonatkozó jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről
--------	--

A TANÁCS (EU) 2020/... HATÁROZATA

(...)

**az autóbusszal végzett nemzetközi különjárat
személyszállításról szóló megállapodáshoz (Interbus megállapodás) csatolt,
az autóbusszal végzett menetrend szerinti
és különcélú menetrend szerinti nemzetközi személyszállításra vonatkozó
jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 91. cikkére,
összefüggésben 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére,

mivel:

- (1) A ...-i (EU) 2020/... tanácsi határozattal¹⁺ összhangban 2020. ...-án/-én aláírták az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodáshoz (Interbus megállapodás) csatolt, az autóbusszal végzett nemzetközi menetrend szerinti és különcélú menetrend szerinti személyszállításra vonatkozó jegyzőkönyvet (a továbbiakban: a jegyzőkönyv), figyelemmel annak későbbi időpontban történő megkötésére.
- (2) A jegyzőkönyvnek elő kell segítenie az autóbusszal végzett menetrend szerinti és különcélú menetrend szerinti nemzetközi személyszállítás nyújtását az Interbus megállapodás szerződő felei (a továbbiakban: a szerződő felek) között, és ezáltal jobb személyszállítási kapcsolatokat kell eredményeznie közöttük.
- (3) Az új jegyzőkönyv alkalmazásának, és különösen az annak 18. cikke által felállított vegyes bizottság működésének megkönnyítése érdekében a jegyzőkönyv nagyrészt az Interbus megállapodás által megállapított rendelkezéseket tükrözi.

¹ A Tanács (EU) 2020/... határozata az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításról szóló megállapodáshoz (Interbus megállapodás) csatolt, az autóbusszal végzett nemzetközi menetrend szerinti és különcélú menetrend szerinti személyszállításra vonatkozó jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról (HL L ..., ... , ... o.).

⁺ HL: Kérjük, illesszék be az ST 11438/20 számú dokumentumban szereplő határozat számát a szövegbe, valamint illesszék be e határozat számát, dátumát és HL hivatkozását az 1. lábjegyzetbe.

- (4) Annak érdekében, hogy a jegyzőkönyvből adódó előnyök ne szenvedjenek túlzott késedelmet, a jegyzőkönyv úgy rendelkezik, hogy azon szerződő felek tekintetében, amelyek azt aláírták és jóváhagyták vagy megerősítették, a jegyzőkönyv akkor lép hatályba, ha három szerződő fél, köztük az Unió, aláírta és jóváhagyta vagy megerősítette azt.
- (5) Ezért a jegyzőkönyvet az Unió nevében jóvá kell hagyni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A Tanács az Unió nevében jóváhagyja az autóbusszal végzett nemzetközi különjáratú személyszállításhoz (Interbus megállapodás) csatolt, az autóbusszal végzett menetrend szerinti és különcélú menetrend szerinti nemzetközi személyszállításra vonatkozó jegyzőkönyvet, amely felváltja a 2018. július 16. és 2019. április 16. között aláírásra nyitva állt jegyzőkönyvet¹⁺.

2. cikk

A Tanács elnöke kijelöli az(oka)t a személy(eke)t, aki(k) jogosult(ak) a jegyzőkönyv 20. cikkének (2) bekezdésében előírt jóváhagyó vagy megerősítő okiratnak az Unió nevében történő letétbe helyezésére annak kifejezése érdekében, hogy az Unió a jegyzőkönyvet magára nézve jogilag kötelező erejűnek ismeri el.

¹ A jegyzőkönyv szövegét a ... [illesszék be a HL hivatkozást] számában teszik közzé.
⁺ Delegációk: ld. az st11442/20 sz. dokumentumot.

3. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba¹.

Kelt ...,

*a Tanács részéről
az elnök*

¹ A jegyzőkönyv hatálybalépésének napját a Tanács Főtitkársága az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* teszi közzé.